



*Real Academia
de Ciencias Económicas y Financieras*

The unequal world economy

La realización de esta publicación
ha sido posible gracias a



con la colaboración de



Obra Social "la Caixa"

Barcelona 2014

Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras

Mirrlees, James A.

The unequal world economy / discurso de ingreso en la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras ...James A. Mirrlees y contestación... Jaime Gil Aluja

Bibliografía

ISBN-13: 978-84-695-9757-6

I. Título II. Gil Aluja, Jaime III. Colección

1. Discursos académicos 2. Distribución de la renta

HB523

La Academia no se hace responsable de las opiniones expuestas en sus propias publicaciones.

(Art. 41 del Reglamento)

Editora: © Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, Barcelona, 2014

ISBN-13: 978-84-695-9757-6

Depósito legal: B 6781-2014

Nº registro: 201413912

Esta publicación no puede ser reproducida, ni total ni parcialmente, sin permiso previo, por escrito de la editora. Reservados todos los derechos.

Imprime: Ediciones Gráficas Rey, S.L.—c/Albert Einstein, 54 C/B, Nave 12-14-15
Cornellà de Llobregat—Barcelona

Publicaciones de la Real Academia de Ciencias
Económicas y Financieras

The unequal world economy

Discurso de ingreso en la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras
como académico correspondiente para Reino Unido, el 4 de Marzo de 2014

por

SIR JAMES MIRRLEES

Contestación del académico de número

EXCMO. SR. DR. D. JAIME GIL ALUJA

Barcelona, Marzo 2014

Sumario

Discurso de ingreso en la Real Academia de Ciencias Económicas
y Financieras leído el 4 de Marzo de 2014
por el académico correspondiente para el Reino Unido

SIR JAMES MIRRLLEES

The unequal world economy	9
<i>La inmensa desigualdad de la rentas.</i>	19

Discurso de contestación por el académico de número

EXCMO. SR. DR. D. JAIME GIL ALUJA

Discurso	29
Fotografías de la Solemne Sesión de Ingreso.	43
Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras . . .	49



SIR JAMES MIRRLEES

THE UNEQUAL WORLD ECONOMY

It is a great honour to be invited to be an academician of the Royal Academy of Economic and Financial Sciences. I am most grateful for the privilege, and happy with the duty of representing the United Kingdom to the Academy. So signal an honour deserves a speech addressed to a large theme. I have decided to talk about the current and future shape of the world economy, discussing possibilities for the future rather than making predictions, and looking at some of the problems governments will have to deal with.

Economies exist to provide consumption. From that point of view, the most striking feature of the world economy is the immense inequality of incomes. Recently many statements and reports have drawn attention to inequality. Oxfam has stated that eighty-five people have the same total wealth as the least wealthy half of the world population. They used estimates prepared by Crédit Suisse. It is a striking claim, but perhaps not quite as significant as it seems, since younger people, and people in countries with a good State pension do not need wealth. More fundamentally, the inequality we should care about is inequality of consumption. This is consumption in a broad sense, including government provided services such as schools, street lights, and medical care. When comparing countries, we often have to use national income per head, though that includes investment expenditure as well.

There is considerable inequality within countries, but the greater inequality is inequality among nations. We can assess it by looking at per-capita gross national income (GNI), estimated in international dollars, which try to allow for differences in price levels in the different countries, and measure in US dollars of 2005. So measured, the per-capita GNI of countries ranges from less than \$400 a year to, perhaps, \$100,000. The USA and Hong Kong have more than \$50,000; Spain

and a number of other European countries have around \$30,000; China is rapidly approaching \$10,000, while India is approaching \$4,000 more slowly; Nigeria is well under \$3,000, and many African countries below \$1,000.

These figures can be somewhat misleading. Consumption per head in China is less than half China's GNI, but in the USA, consumption is only a little less than GNI. Hong Kong and the USA have similar per-capita GNI, with Hong Kong somewhat higher. Yet the minimum wage in Hong Kong is not much more than half the American level. And many people in Hong Kong receive that minimum. Why the difference? China, especially the public sector, spends a great deal on capital investment, unlike the USA, and public sector business profits are largely saved. Hong Kong seems to have high business profits, relative to the USA and Europe, and therefore has greater internal income inequality.

Inequality within most countries is considerable, as we know. The range from lowest to highest incomes is generally large. But within most countries, the large majority of citizens have incomes quite close to the median. It remains true that the main source of world inequality is inequality among nations. Income per head is much more widely spread among countries: many have mean income over \$30,000; and many others have mean income less than \$5,000, or even below \$2,000. Inequality among countries has been diminishing in this century, in the sense that poorer countries have been, on average, growing faster than richer. Inequality within many countries has been growing, but inequality at the global level has probably been declining.

This great inequality among countries requires explanation. Within a country, inequality is easily understood. People have different skills, and different willingness to work hard. They have different luck in acquiring education, depending on the quality of parents, teachers and fellow pupils. In themselves, these differences create great inequality of productive capability, and therefore of incomes. Redistributive taxation and subsidies to reduce that inequality can only go so far. Incentives to work can be too much reduced. Politics generally prevents redistribution from getting even that far. That is the broad outlines of an explanation of inequality within countries.

Understanding the causes of inequality among nations requires different ideas. Inequality of average incomes among nations cannot be as easily explained as inequality within nations. There is no great mystery. But we have too easily taken its inevitability for granted. Most people think that the current inequality among nations has arisen because an industrial revolution must inevitably happen first in a few countries, and would only later spread to others, and spread only slowly. But that itself requires explanation. We may come to think that it need not have been this way. We might even decide that that inequality could considerably diminish. That is what we have seen, to some extent, in recent years. That reversal may become greater and faster yet.

To identify the cause of unequal incomes among nations, I will follow an economist's instinct and look for inequality in the factors of production. Different income per head is, in large part, the result of different output per head. Differences in output per head must be associated with differences in physical capital, differences in the educational level of the labour force, differences in the application of knowledge, and differences in natural resources and the environment. The last of these is clearly responsible for some of the larger inequalities: countries with large oil reserves are the richest. That source of inequality requires no further explanation. Otherwise, it seems that, of the factors I listed, inequality of capital corresponds most closely in magnitude to inequality of production. Inequality of education is important too, but naturally more will be spent on education as output and incomes rise. If the other factors of production had grown in a poor country as much, per head, as in a rich, education would have improved with that growth. We have to explain why capital and the application of technical knowledge had grown so much less in some countries than in others.

Protection of intellectual property rights creates some difficulty for countries who want to use the latest technology and want to produce the highest quality of goods. Nevertheless, most industrial techniques and practices are as readily available in poor countries as in rich. Perhaps wrongly, I do not think constraints on technology transfer are a major source of inequality. On the other hand, quality control, in the broadest sense, including design, has generated large inequalities. Compare the price of clothes made in Bangladesh to those made in Milan. But I suggest that this is largely a by-product of educational inequality.

We are left with the inequality of capital. It is a mistake to think that physical capital has to be the result of domestic saving, and will therefore only grow when output grows. That is an important difference between physical and human capital. Savers may choose to invest in the foreign lands that welcome their funds; and they will do so if the return to investment is sufficiently attractive. For investment abroad to be sufficiently attractive, the expected mean return must be large enough to compensate for the perceived risk. The risk of investing abroad has often been regarded as large, with some justification, though it varies greatly from country to country. The cost of transactions may also be considerable, especially the costs of acquiring information and monitoring performance.

It is therefore not surprising that, at the outset of the industrial revolution, some countries accumulated capital, and grew, while others could not obtain investment, and remained stagnant, or declined. But we should ask why more capital did not go to low-income countries when wage rates were or became lower than in the UK and the other industrializing countries. Why, for instance, did British entrepreneurs build textile mills in England instead of establishing them in India, where wages were lower, cotton was grown, and there was already much experience in making textiles, though with inferior technologies, which could have been replaced. Of course a whole industrial structure is needed, ensuring supplies of workers able to supervise, of energy, of water, of banking services, and security. That is all part of the investment that needs done, and the role of government in creating infrastructure is part of the explanation. But the role of capital is central.

Let me tell some economic history as it should have been but was not. New techniques of production were invented, both engineering techniques and new ways of organizing the workplace and work flow, notably in the form of factories. These increased the rate of return available to industrial investment, and encouraged the accumulation of productive capital. In general, with prices and wages market-determined, more capital means higher wage rates. That seems to have been quite a slow development in the nineteenth century. Everything happened more slowly in these days. As a result of increasing wages, the rate of return will be lower than if wages had remained static. In fact that tendency was offset by continual improvements in technology. In countries without investment, the best technology should also be available. There wage rates would not increase, and consequently the rate of return would be higher than in the growing country.

Capital therefore flows out of the first developers to other countries, increasing the demand for labour there, and wage rates should rise, everywhere.

In this alternative history, capital will be globally distributed, and in the long run, the rate of return to capital investment is the same everywhere: that rate of return should be the real interest rate, a true world interest rate. Comparing countries with the same available technology, equal interest rates imply equal wage rates. Risks should be the same everywhere. There would be no reason for the interest rate to be different in different countries. Why do I say that is what should have happened? Because global income would be maximized. And national incomes too: the national income is the value of production, plus interest from net foreign capital. If capital is imported, interest would be negative, that is paid to the foreign savers. This is the same argument as the one for free trade, that eliminating constraints on exports and imports increases national incomes. Free trade does not increase every person's income of course, just the average.

Unconstrained capital flows in pursuit of profit would in theory leave every country with the same value of production per head of population. Wage rates would be the same too. Incomes would be greater for people who own more capital, including natural resources. Comparing this idealized world with our own reality, the developing countries clearly have most to gain from the alternative history. For these countries income from capital and income from labour would be greater. For the developed countries, while income from capital would be greater, labour income would be less, probably much less, than now. I mean wage income of the less skilled, before taxes and subsidies. The tax system can redistribute income from owners of capital and highly paid workers to others. The outcome need not be more unequal within countries than it is now, but probably would be.

Compared to the alternative "history", labour in the rich nations has therefore benefitted greatly from capital staying at home, as it tends to do. The risks and transaction costs of investment in poorer nations have kept capital away from them, and to a great extent within the high-income countries. The world we live in is far from the ideal I sketched. But it is now a world where many lower-income countries have capital, and therefore income, growing faster than in the rich countries. It is their own saving that is generating that capital. China is an extreme case, with saving higher than investment. For a number of years Chinese savings

have been partly invested in other countries, most notably in the United States, while the United States has continued to be an importer of capital on a large scale. Clearly this phenomenon is not the result of investors seeking the best return on their investment. It has been a notable example of poor decisions by a public sector, in this case the Chinese one. To be fair, China helping to finance the American deficit may also have prevented a serious inflation. Now we are suffering the opposite problem, of a serious depression, and must hope for change.

I have described how the world economy might have developed but did not. Does the enormous difference between reality and the ideal imply forces that may be pulling reality towards the ideal. It does appear that in recent years, these forces have been becoming stronger. As world trade restrictions have somewhat eased, the role of protection in artificially increasing the rate of return in developed countries has diminished. Investors are becoming more and more willing to invest in the emerging nations, and are increasingly looking for investment opportunities in the less developed nations, as the African economies that have reduced domestic conflict gained economic vigour, and many Latin American economies have improved their performance. These developments are currently subdued by the Western depression, but the underlying tendency seems clear.

These movements of capital imply downward pressure on rich-country wages. It is well known that real wages in the United States have been falling for years. In many other richer countries, especially Europe, demand for labour has diminished. Current unemployment levels are to be put down to a global lack of demand, particularly for investment. But if that problem could be solved, there would remain great weakness in the labour market, forces reducing real wages. Spain had reduced unemployment levels to roughly ten per cent. of the labour force before the crisis, but that is still a large figure. Many other European countries had excessive levels of unemployment before the crisis. Plausibly that was because wage-setting resisted the downward pressure, the result of competition from growing lower-wage economies that are increasingly masters of Western technologies, and are finding the capital to exploit them.

This account is consistent with the observed tendency for growing inequality within the richer nations, and diminishing inequality among the nations. If it is accepted, then the developing economies have another large problem to solve, when

they have solved the current crisis, if they ever do. They will need to find ways of compensating workers for falling wages, falling at least relative to average income, and probably absolutely. In fact wages have already been falling in some of the developed economies, even when average incomes are growing. These are economies where income from physical and human capital is and will be increasing. To achieve compensation for low earners, we should look to increasingly progressive tax and transfer systems, for example in the form of employment subsidies rather than by regulating wages and pricing low-skill workers out of the labour market. The alternative to redistribution is to consign an increasing proportion of the population to lives with little work. I would have thought that should be unacceptable.

*LA INMENSA DESIGUALDAD
DE LAS RENTAS**

* Traducción libre de Juan Gabriel López Guix, del discurso de ingreso de Sir James Mirrlees como Académico Correspondiente de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras para el Reino Unido. Publicado en La Vanguardia (Suplemento Dinero), el 23 de marzo de 2014.

Discurso de ingreso como académico correspondiente en la Real
Academia de Ciencias Económicas y Financieras de Sir James
Mirrlees, el 4 marzo de 2014

Traducción: Juan Gabriel López Guix

Es un gran honor ser invitado a formar parte de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras. Estoy muy agradecido por este privilegio y encantado con la responsabilidad de representar al Reino Unido en la Academia. He decidido hablar de la forma actual y futura de la economía mundial, pero debatiendo posibilidades de futuro más que realizando predicciones, y analizando algunos de los problemas a los que deberán enfrentarse los gobiernos.

Las economías existen para proporcionar consumo. Desde ese punto de vista, el rasgo más llamativo de la economía mundial es la inmensa desigualdad de las rentas. Según ha hecho público Oxfam, 85 personas poseen el mismo volumen de riqueza que la mitad menos rica de la población mundial. El cálculo se ha realizado a partir de estimaciones procedentes de Crédit Suisse. Se trata de una afirmación llamativa, pero quizá no sea tan significativa como parece, porque la población más joven y la que vive en países con buenas pensiones estatales no necesitan riqueza. La desigualdad que debería preocuparnos de un modo más básico es la desigualdad del consumo. Es decir, del consumo en sentido amplio, incluidos los servicios proporcionados por el Estado, como las escuelas, el alumbrado público y la asistencia médica. Cuando comparamos países, a menudo tenemos que utilizar la renta nacional per cápita, aunque eso incluye también el gasto de inversión.

Existe una desigualdad considerable dentro de los países, pero la mayor desigualdad se produce entre países. Podemos determinarla analizando la renta

nacional bruta (RNB) per cápita, calculada en poder adquisitivo, que tiene en cuenta las diferencias en los niveles de precios en los distintos países y se mide en dólares estadounidenses del 2005. Calculada de tal modo, la RNB per cápita de los países abarca desde los 400 dólares al año hasta, quizá, los 100.000 dólares. Estados Unidos y Hong Kong tienen más 50.000 dólares; España y otros países europeos tienen en torno a 30.000 dólares; China se acerca con rapidez a los 10.000 dólares, mientras que la India lo hace más despacio a los 4.000 dólares; Nigeria está bastante por debajo de los 3.000 dólares, y muchos países africanos no llegan a los 1.000 dólares.

Estas cifras podrían, en cierto modo, inducir a error. El consumo per cápita en China no llega a la mitad de la RNB del país, pero en Estados Unidos es sólo ligeramente inferior. Hong Kong y Estados Unidos tienen una RNB per cápita similar, si bien la de Hong Kong es algo más elevada. Sin embargo, el salario mínimo en Hong Kong apenas supera la mitad del nivel estadounidense. Y son muchos en Hong Kong los que ganan ese mínimo. ¿A qué se debe la diferencia? China, sobre todo el sector público, gasta mucho en inversión de capital, a diferencia de Estados Unidos, y los beneficios de las empresas del sector público se ahorran en buena medida. Hong Kong parece tener unos elevados beneficios empresariales, en comparación con Estados Unidos y Europa, y, por lo tanto, presenta una mayor desigualdad en la renta interna. La desigualdad, como sabemos, es considerable dentro de la mayoría de países. El abanico que va desde las rentas más bajas hasta las más elevadas suele ser amplio; pero en la mayoría de países el grueso de los ciudadanos tiene rentas bastante próximas a la mediana. Lo cierto es que la principal fuente de desigualdad es la diferencia entre países. La renta per cápita presenta una variación mucho más amplia entre países: muchos tienen una renta media superior a 30.000 dólares; y muchos otros, inferior a 5.000 o incluso 2.000 dólares. La desigualdad entre países ha ido disminuyendo a lo largo de este siglo, en la medida en que los países más pobres han crecido, en promedio, más deprisa que los más ricos. Sin embargo, la desigualdad dentro de muchos países ha crecido.

Estas grandes desigualdades exigen explicación. Dentro de un país, la desigualdad se entiende sin dificultad alguna. Las personas tienen diferentes habilidades, y diferente disposición a trabajar mucho. Tienen diferente suerte a la hora de adquirir una educación, en función de la calidad de los padres, los

enseñantes y los condiscípulos. Por sí mismas, esas diferencias crean una gran desigualdad en la competencia productiva y, por lo tanto, en las rentas. La fiscalidad redistributiva y las subvenciones para reducir esa desigualdad tienen sus límites. Los incentivos al trabajo pueden ser reducidos. La política suele impedir que la redistribución llegue siquiera hasta ahí. esa es en grandes líneas la explicación de la desigualdad dentro de los países.

Comprender las causas de la desigualdad entre países exige otras ideas. La desigualdad de las rentas medias entre países no se puede explicar con tanta facilidad como la desigualdad dentro de los países. No hay gran misterio. Sin embargo, enseguida hemos dado por sentada su inevitabilidad. La mayoría cree que la actual desigualdad entre países ha surgido porque era inevitable que la revolución industrial se produjera primero en unos pocos países y que sólo después se difundiera a otros y que lo hiciera con lentitud. Pero eso requiere una explicación.

Para identificar la causa de las rentas desiguales entre países, me guiaré por mi instinto de economista y buscaré la desigualdad en los factores de producción. La diferente renta per cápita es, en buena medida, resultado de un diferente rendimiento per cápita. Las diferencias en el rendimiento per cápita deben relacionarse con las diferencias en el capital físico, las diferencias en el nivel educativo de la fuerza de trabajo, las diferencias en la aplicación del conocimiento y las diferencias en los recursos naturales y el medio ambiente. Estas últimas son claramente responsables de algunas de las mayores desigualdades: los países con grandes reservas de petróleo son los más ricos. Esa fuente de desigualdad no requiere mayor explicación. Por lo demás, da la impresión de que, de los factores enumerados, la desigualdad de capital se corresponde muy estrechamente en magnitud con la desigualdad de la producción. La desigualdad de la educación es también importante. Si los demás factores de producción han crecido en un país pobre tanto como en uno rico, la educación habrá mejorado con ese crecimiento.

Queda por explicar por qué el capital y la aplicación de conocimiento técnico ha crecido en algunos países tantísimo menos que en otros. La protección de la propiedad intelectual crea algunas dificultades a los países que desean utilizar tecnología punta y producir bienes de calidad superior. No obstante, la mayor parte de las prácticas y técnicas industriales se encuentran disponibles tanto en los

países pobres como en los ricos. Quizás me equivoque, pero no creo que las limitaciones a la transferencia de tecnología sean una fuente importante de desigualdad. En cambio, el control de calidad, en el sentido más amplio, incluido el diseño, sí que ha generado grandes desigualdades. Comparemos los precios de la ropa hecha en Bangladesh y la hecha en Milán. De todos modos, me inclino a creer que eso es en gran medida una consecuencia de la desigualdad educativa. Nos queda la desigualdad de capital. Constituye un error pensar que el capital físico tiene que ser el resultado del ahorro interno y que sólo crece cuando crece el rendimiento. Es esa una diferencia importante entre capital físico y humano. Los ahorradores pueden decidirse a invertir en los territorios extranjeros dispuestos a recibir sus fondos; y lo harán si la rentabilidad de la inversión es atractiva. Para que la inversión en el extranjero sea lo bastante atractiva, la rentabilidad media esperada tiene que compensar el riesgo percibido. A menudo se ha considerado -con cierta justificación- que el riesgo de invertir en el extranjero era grande, aunque la situación varía mucho de un país a otro. El coste de las transacciones también puede ser considerable; sobre todo, los costes de adquirir información y supervisar el comportamiento.

No constituye, pues, ninguna sorpresa que en el inicio de la revolución industrial algunos países acumularan capital y crecieran, mientras que otros no pudieran obtener inversión y permanecieran estancados o declinaran. De todos modos, debemos preguntarnos por qué no fue más el capital a los países de renta baja, donde los salarios eran o se volvieron más bajos que en el Reino Unido y otros países industrializados. Es indudable la necesidad de que exista toda una estructura industrial y de que se garantice la existencia de trabajadores capaces de supervisar, así como de energía, agua, servicios bancarios y seguridad. Todo eso forma parte de la inversión que debe realizarse, y el papel del gobierno a la hora de crear infraestructura es parte de la explicación. Sin embargo, el papel del capital es central.

Me gustaría especular acerca de la historia económica tal como tendría que haber sido pero no fue. Tras la invención de nuevas técnicas de producción, unas técnicas de ingeniería pero también unos nuevos modos de organizar el lugar y el flujo de trabajo, sobre todo en forma de fábricas, esas innovaciones incrementaron la tasa de rentabilidad disponible para la inversión industrial y estimularon la acumulación de capital productivo. En general, con los precios y los salarios determinados por el mercado, más capital significa mayores tasas salariales.

Ese progreso parece haber sido bastante lento en el siglo XIX. En aquellos tiempos todo sucedía con más lentitud. Como consecuencia del aumento de los salarios, la tasa de rentabilidad sería más baja que si hubieran permanecido fijos los salarios; en la práctica, esa tendencia se vio contrarrestada por las continuas mejoras tecnológicas. En los países sin inversión también estaría disponible la mejor tecnología. Ahí las tasas salariales no aumentarían y, en consecuencia, la tasa de rentabilidad sería mayor que en un país en crecimiento. Por lo tanto, el capital opta por salir de los primeros países desarrollados hacia otros países e incrementa en ellos la demanda de trabajo, con lo que las tasas salariales aumentarían en todas partes.

En esta historia alternativa, el capital quedaría distribuido globalmente y, a la larga, la tasa de rentabilidad de la inversión de capital se igualaría en todas partes: esa tasa de rentabilidad sería la tasa de interés real, una verdadera tasa de interés mundial. Si comparamos países con la misma tecnología disponible, unas tasas de interés iguales suponen iguales tasas salariales. Los riesgos serían los mismos en todas partes. No habría razón para que la tasa de interés fuera diferente en diferentes países. ¿Por qué digo que eso es lo que tendría que haber sucedido? Porque la renta global se habría maximizado. Y también las rentas nacionales: la renta nacional es el valor de la producción, más el interés del capital extranjero neto. Si el capital es importado, el interés será negativo, es decir, se pagaría a los ahorradores extranjeros. Se trata de la misma razón utilizada en favor del libre comercio: que la eliminación de las limitaciones a las exportaciones y las importaciones incrementa las rentas nacionales. Claro que el libre comercio no incrementa la renta de cada persona, sólo la media. En teoría, los flujos libres de capital en busca de beneficio dejarían a todos los países con el mismo valor de producción per cápita. Las tasas salariales también serían las mismas. Las rentas serían mayores para las personas que poseyeran más capital, incluidos los recursos naturales.

Si comparamos ese mundo idealizado con nuestra propia realidad, los países en desarrollo tienen a todas luces mucho que ganar con esa historia alternativa. Para ellos, la renta del capital y la renta del trabajo serían mayores. Para los países desarrollados, aunque la renta del capital sería mayor, la renta del trabajo sería menor, probablemente mucho menor, que en la actualidad. La redistribución fiscal desde los dueños del capital a los trabajadores modificaría esa situación. Por lo tanto, el trabajo en los países ricos se ha beneficiado en gran medida del modo en

que los riesgos y los costes de transacción de la inversión en los países pobres han mantenido el capital dentro de sus fronteras, o al menos en el seno de los países con elevados salarios.

El mundo en que vivimos dista mucho del ideal. Es un mundo donde muchos países de rentas bajas tienen un crecimiento del capital más rápido que en los países ricos, aunque es su propio ahorro el que genera ese capital. China es un caso extremo. Desde hace ya algunos años, los ahorros chinos se han invertido en parte en otros países, sobre todo en Estados Unidos; mientras que Estados Unidos ha continuado siendo un importador de capital a gran escala. A todas luces, este fenómeno no es resultado de la búsqueda por parte de los inversores de la mejor rentabilidad para su inversión. Aunque lo cierto es que la contribución de China a la financiación del déficit estadounidense también puede haber impedido una inflación grave.

Ahora padecemos el problema opuesto, el de una depresión grave, y cabe esperar que la situación cambie. He descrito el modo en que la economía mundial podría haber evolucionado, pero no lo ha hecho. ¿Supone esa enorme diferencia entre la realidad y el ideal que puede haber fuerzas que empujan la primera hacia el segundo? Da la impresión de que en los últimos años esos vectores se han reforzado. A medida que se han relajado las restricciones al comercio mundial, ha disminuido el papel de protección del incremento artificial de la tasa de rentabilidad de los países desarrollados. Los inversores están cada vez más dispuestos a invertir en los países emergentes y buscan cada vez más oportunidades de inversión en los países menos desarrollados, como consecuencia del mayor vigor económico las economías africanas que han reducido sus conflictos internos y del mejor comportamiento de muchas economías latinoamericanas. Tales avances se encuentran hoy amortiguados por la depresión occidental, pero la tendencia parece clara. Esos movimientos de capital parecen presuponer una presión descendente sobre los salarios de los países ricos. Es bien conocido que los salarios reales llevan años a la baja en Estados Unidos. En muchos otros países ricos, sobre todo en Europa, ha disminuido la demanda de trabajo. Los actuales niveles de desempleo deben atribuirse a una ausencia global de demanda, en especial para la inversión. Ahora bien, en el caso de que fuera posible resolver ese problema, seguiría existiendo una gran debilidad en el mercado de trabajo, dadas las fuerzas que recortan los salarios reales.

España había reducido antes de la crisis los niveles de desempleo en torno a un 10% de la fuerza de trabajo, pero ese porcentaje no dejaba de ser elevado. Muchos otros países europeos tenían también antes de la crisis unos niveles excesivos de desempleo. De modo verosímil, porque la fijación de salarios resistió la presión a la baja de la competencia de las economías con salarios bajos que cada vez poseen más tecnologías occidentales y encuentran el capital para explotaras. Esta explicación concuerda con la tendencia observada en el crecimiento de la desigualdad en el seno de los países ricos y con la disminución de la desigualdad entre los países.

De aceptarse, la siguiente cuestión fundamental para las economías en desarrollo cuando hayan resuelto la actual crisis -si consiguen resolverla- es encontrar formas de compensar a los trabajadores por la caída de sus salarios, unos salarios que caen en unas economías en crecimiento donde aumenta la renta del capital físico y humano. Para ello deberíamos adoptar unos sistemas de transferencia y tributarios cada vez más progresivos; por ejemplo, en forma de subvenciones a la creación de empleo. La alternativa es relegar a una creciente proporción de la población a una vida de escaso trabajo. Semejante perspectiva no puede ser aceptable.

Discurso de contestación por el Académico de Número

EXCMO. SR. DR. D. JAIME GIL ALUJA



EXCMO. SR. DR. D. JAIME GIL ALUJA

Honorable Sr. Conseller d'Economia,
Excmas. e Ilmas. Autoridades,
Excmos. e Ilmos. Sres. Académicos,
Señoras y señores

La Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras de España abre hoy sus puertas para acoger a uno de los científicos del ámbito económico más prestigiosos del mundo: el que fue profesor de la Universidad de Cambridge James Alexander Mirrlees.

Sus trabajos, repletos de rigor, y sus luminosos caminos investigadores, han sido y son un claro ejemplo para todos quienes nos enfrentamos a las complejas realidades de los sistemas económicos.

La Real Academia de Ciencias de Suecia decidió, el 8 de octubre de 1996, recompensar su labor concediéndole el Premio de Ciencias Económicas instituido en memoria de Alfred Nobel por “sus contribuciones fundamentales a la teoría económica de los incentivos en el supuesto de informaciones asimétricas”.

James A. Mirrlees nace en 1936 en un pueblecito, Minnigraff, cercano a Newton Stewart en el suroeste de Escocia.

Ya desde la escuela primaria muestra una excelente disposición para el cálculo que se va agrandando con el transcurso del tiempo. Estudia en el Douglas Ewart High School y en la Newton Stewart. En 1957 obtiene una beca en Cambridge partiendo de Escocia para recalar en el Trinity College.

Muy pronto se sitúa entre los mejores alumnos.

Ya en Cambridge escoge entre los cursos docentes que se ofrecen el que imparte el destacado economista Pietro Sraffa, quien le propone hacer su doctorado en economía.

Elige las materias impartidas por los grandes maestros de la época, entre los que se encuentran Richard Kahn, Nicolas Kaldor y Joan Robinson.

En aquellos momentos tiene como director de investigación a Richard Stone quien, más tarde, en 1984, obtendría el Premio Nobel por la elaboración de los sistemas de Contabilidad Nacional.

Es entonces cuando se interesa por la obra de Paul Anthony Samuelson, luego en 1970 también Premio Nobel, y por la economía matemática. Publica algunos artículos que Frank Hahn aprecia y ensalza animándole a seguir sus investigaciones y convirtiéndose en su tutor.

Cuando aún no había leído su tesis es llamado por Nicolas Kaldor para colaborar en la elaboración de un artículo sobre crecimiento, con alto contenido matemático. James A. Mirrlees acepta participar. Su labor es formalmente recompensada al indicar Kaldor que el artículo llevaría la firma de ambos.

Poco tiempo después Amartya Kumar Sen, posteriormente en 1998 también Premio Nobel, le propone una estancia en su país, India, para trabajar en un proyecto dirigido por Paul Rosenstein-Rodan, amparado por el Centro de Estudios Internacionales del MIT.

Antes de partir para una estancia de ocho meses en India, pasa el verano en este centro donde coincide con el que sería Nobel Paul Anthony Samuelson y con Robert Solow (que fue Nobel en 1987). Al mismo tiempo le piden que imparta un seminario sobre optimización del crecimiento en la incertidumbre.

Al regreso de la India, en 1963, acepta una plaza de profesor en el Trinity College de Cambridge.

Dos acontecimientos de índole distinta, pero ambos importantes, acaecen en el año 1963: el nacimiento de su hija Catriona y la lectura y defensa de su tesis “La acumulación óptima en la incertidumbre”. Entre los miembros del jurado figura el que unos años después, en 1972, sería Premio Nobel, Kenneth J. Arrow.

Nuestro nuevo académico dedica los años que siguen a este fructífero 1963 a la enseñanza y a la reflexión científica. Parece que sus investigaciones sobre la incertidumbre no corren parejas con la idea e intuiciones que se habían instalado en su pensamiento.

Y es quizás por ello que da un giro importante en sus intereses científicos que desembocarían, más tarde, en sus primeros estudios sobre las relaciones no lineales entre incentivos.

Realiza su actividad docente en Cambridge hasta el año 1969 para continuar su trayectoria universitaria en el Nuffield College de Oxford, hasta que en 1995 decide regresar al Trinity College de Cambridge en cuyo centro desarrolla su labor hasta el año 2004. Paso a paso va construyendo un sólido a la vez que delicado entramado formal, que dará lugar a la obtención del Premio Nobel en Ciencias Económicas en 1996.

El profesor James A. Mirrlees ejerce en la actualidad su actividad docente en el Morningside College de la Universidad China de Hong Kong.

A lo largo de su vida académica James A. Mirrlees ha recibido multitud de distinciones y ejercido importantes funciones.

Sólo a título de ejemplo se pueden citar: el Premio Stevenson de la Universidad de Cambridge (1963); Miembro de la Comisión de Optimización del Tesoro de Gran Bretaña (1976-78); Vicepresidente de la Sociedad de Econometría (1980-82) de la que fue luego su presidente; Miembro de Honor de la Academia Americana de las Artes y las Ciencias; Miembro de la Asociación Económica Americana (A.E.A); y Presidente de la Real Sociedad Económica (1989-1992); por sólo citar algunas de ellas. La reina Isabel II le concede, en 1998, el nombramiento de Sir.

Entre sus principales obras desearíamos destacar las siguientes: “Manual de análisis de proyectos industriales en los países en vías de desarrollo”, OCDE, Paris, 1968; “Modelos de crecimiento económico” (con N.H. Stren), MacMillan,

1973; “Evolución de proyectos y programación para países en vías de desarrollo” (con I.M.D. Little), Heinemann Basic Books, 1974; “Una teoría pura de las economías subdesarrolladas a partir de la relación entre consumo y productividad”, Yale University Press, 1974; “La teoría de la fiscalidad óptima”, North Holland Publishing, 1982; “Aplicaciones económicas del utilitarismo”, Blackwell, 1982; “Imposición óptima y finanzas públicas”, Harvard University Press, 1994.

En un intento de presentar una aproximación a las importantes aportaciones científicas de James A. Mirrlees, puede resultar conveniente partir del modelo de equilibrio general de Arrow-Debreu.

Como es conocido, este modelo supone que los agentes económicos disponen de informaciones precisas. La realidad, sin embargo, pone de manifiesto, una y otra vez, que la información perfecta constituye no la norma sino la excepción.

Es en este contexto cuando adquiere especial relevancia la “asimetría de información”, entendida como la desigual distribución de la información entre los distintos sujetos de las decisiones económicas.

La información asimétrica, tan presente en la vida en sociedad, lo está, también, a lo largo del funcionamiento de los sistemas económicos en general y de la actividad de los mercados en particular. Es el resultado de que una de las partes puede utilizar informaciones exclusivas.

La asimetría de la información puede situarse en dos ámbitos: “alea moral” y “selección adversa”. En el alea moral, la asimetría de la información se refiere a una actividad del agente, como por ejemplo el nivel de esfuerzo en sus tareas; mientras que en la selección adversa, la asimetría de la información se refiere a una característica del agente que no conoce el principal por ejemplo el estado de salud.

Las investigaciones económicas, en este ámbito, las ha dirigido principal, aunque no exclusivamente, a la elaboración de métodos, modelos y algoritmos capaces de reducir los efectos sociales negativos de la información asimétrica.

En definitiva, su teoría de la información asimétrica pone en evidencia muchos aspectos de la economía llamada liberal, justificando, con ello, la intervención pública.

Se erige, además, como un esquema formal más general, flexible y adaptativo de los hasta entonces conocidos; a la vez que permite alcanzar un nivel de matización hasta entonces desconocido

Pasamos seguidamente a referirnos a otro aspecto de la obra de Mirrlees, concretamente a la llamada teoría de los incentivos.

Esta teoría constituye un interesante soporte para la modelización de las relaciones entre agentes económicos. Se acostumbra a citar como caso ilustrativo el del “principal-agente”. El principal contrata al agente con objeto de que realice ciertas tareas. El trabajo del agente es de difícil control por parte del principal. Los incentivos para el principal y para el agente son diferentes.

Debemos a James A. Mirrlees la creación de una verdadera teoría de los incentivos, mediante la cual pone a disposición de los científicos una metodología general que abarca las situaciones más diversas.

Esta metodología ha permitido presentar las condiciones necesarias y suficientes para la descentralización de la información en la asignación de recursos.

Con la sustitución de la factibilidad puramente técnica por la factibilidad compatible con la incentivación, la teoría de los incentivos da un importante paso en el proceso de acercamiento a la realidad. Se abren, así, las puertas para una reformulación, no menor, de la teoría económica, cuyo contenido era aceptado, hasta entonces, con carácter de generalidad.

Los estudios de Mirrlees sobre los incentivos han permitido avanzar en el estudio de la teoría de la información, a la que le han dado forma científica con estructura propia

La sólida formación matemática de James A. Mirrlees le ha facilitado el tránsito de la más estricta abstracción a la construcción de esquemas técnicos susceptibles de ser utilizados en ámbitos de la vida económica tan distintos como el crecimiento económico, la política fiscal o la economía del bienestar.

Vamos a mencionar, seguidamente, algunos aspectos de la actividad económica en los que la aportación de James A. Mirrlees ha cambiado el sentido de la actividad investigadora. Hacemos referencia al tratamiento de la fiscalidad, la redistribución de la riqueza, el alea moral y el “incentive compatibility”

a) Uno de los trabajos originales más apreciados de James A. Mirrlees toma como objeto de estudio el tratamiento de la fiscalidad.

Todo gobierno, sea del país que sea, precisa una elevada cantidad de informaciones sobre aspectos diversos e incluso dispares. Estas informaciones suelen ser suministradas cuantitativamente mediante números precisos.

Su obtención por parte de los servicios técnicos exige, generalmente, la adopción de hipótesis que condicionan los resultados de manera casi siempre fundamental. El resultado que obtienen los poderes públicos contiene, entonces, un conocimiento defectuoso de la información.

No sucede lo mismo con el que poseen los agentes económicos, quienes, en su espacio de actividad, tienen un mejor conocimiento de las magnitudes económicas para ellos más cercanas, aún cuando muchas veces lo esconden o disimulan si con ello consiguen alguna ventaja.

Con objeto de proporcionar una solución óptima al problema impositivo, Mirrlees elabora un modelo en el que parte del principio según el cual la actividad de los individuos está motivada por sus propios intereses.

El Estado, al desconocer los verdaderos potenciales de producción de los ciudadanos, puede crear mecanismos impositivos que desanimen su capacidad crea-

tiva. Resulta, pues, necesario que el sistema impositivo establezca unas reglas que descansen sobre un compromiso entre “eficiencia” y “equidad”¹

Este es uno de los puntos de apoyo que utiliza James A. Mirrlees para sostener la necesidad de reexaminar los fundamentos mismos de la teoría de la fiscalidad, incluyendo el propio concepto de progresividad impositiva.²

b) Otra de las interesantes reflexiones de James A. Mirrlees, tiene como punto de mira la idea de redistribución igualitaria de la riqueza de un país.

Los mecanismos que informan los estudios de los sistemas económicos liberales obligan, por sus inevitables imperfecciones, a representaciones formales alejadas de la realidad, siempre impregnada de un alto grado de incertidumbre. Su utilización en la vida real da lugar a la acumulación de riqueza en pocas manos.

Sólo la intervención del Estado, con políticas y estrategias adecuadas, permite una optimización en la asignación de recursos y una redistribución de riqueza.

Es evidente que para su formulación no es necesario poseer información alguna sobre el comportamiento y actividades de los ciudadanos.

Es una ventaja, pero, como muy bien señala el propio Mirrlees, conseguir este objetivo significaría que las rentas de los individuos son independientes del esfuerzo realizado por cada uno de ellos.

Esto elimina todo incentivo al trabajo y a la creatividad, bases imprescindibles para la creación futura de riqueza.

James A. Mirrlees considera que el objetivo de todo gobierno es la maximización del agregado de utilidad de todos los ciudadanos. Es posible sostener que

1. Mirrlees, J. A. : “On Producer Taxation” Review of Economic Studies, 30, 1971.

2. Estas ideas, entre otras, fueron expuestas en un magnífico artículo: “An Exploration in the Theory of Optimal Income Taxation” Review of Economic Studies, 39, 1971.

todos ellos pueden tener unas mismas preferencias para el consumo, pero, en cambio, no es posible admitir la igualdad de las capacidades de producción.

Es evidente que cada individuo conoce su capacidad productiva mientras que el Gobierno la desconoce totalmente de manera individualizada. Aparece, entonces, con toda nitidez, el problema de la asimetría de la información.

- c) No sería razonablemente representativa esta breve síntesis de los trabajos y hallazgos de James A. Mirrlees si se olvidara uno de importantes objetos de estudio: el álea moral³.

El álea moral comprende aquellas relaciones económicas en las cuales el resultado depende a la vez del azar y del comportamiento de una de las partes, que es desconocido por la otra parte.

Un ejemplo muy conocido es el del contrato de seguros contra incendios.

Si el asegurado es negligente y no toma las debidas precauciones, la posibilidad de siniestro es mucho más elevada, por lo que la reparación le resultará más cara a la compañía aseguradora que si el asegurado es prudente.

El álea moral constituye una de las distorsiones más importantes del mercado, que tiene como causa última las asimetrías de la información. Es fácil comprobar que la mayor parte de las relaciones que tienen lugar entre el que formula las órdenes y el que las ejecuta se caracterizan por la existencia de asimetrías de la información.

- d) También gracias a James A. Mirrlees, ha tenido lugar un importante avance en el “incentive compatibility”, entendido éste como aquel tipo de comportamiento por el cual cada persona posee un incentivo propio para actuar de acuerdo con el interés general⁴.

3. Mirrlees, J.A.: “The Theory of Moral Hazard and Unobservable Behavior” Primera parte, Nuffield College, Oxford, ciclostilado, 1975.

4. Mirrlees, James A.: “The Optimal Structure of Incentives and Authority within an Organization” Bell Journal of Economics, 7, 1976.

La compatibilidad incentivada juega un importante papel en un sinnfn de situaciones, tanto en el ámbito económico como social.

El ejemplo más divulgado es el de unos padres que desean repartir un pastel entre sus dos hijos. Hacen que uno de ellos lo parta en dos y el otro elija su parte en primer lugar.

Otro supuesto real y próximo a nosotros hace referencia al testamento de unos padres a favor de sus dos hijos. La herencia contiene una importante colección de obras de arte. Establecen, entonces, que uno de los hijos reunirá las obras formando dos lotes y el otro elegirá su lote en primer lugar.

A la vista de cuanto hemos expuesto nos permitimos señalar que los trabajos realizados por James A. Mirrlees al reunir y compatibilizar la incentivación con las asimetrías de información han permitido establecer acotaciones al principio del “laisser- faire” que avalan la intervención de los gobiernos en la actividad económica.

Y, lo que quizás es más importante, sus trabajos también permiten una gradación de matices sobre las ventajas del “mercado” sin renunciar a esta forma de organización económica.

En la lección de gran maestro que Mirrlees ha presentado en esta memorable sesión nos habla de los futuros escenarios de la economía, pero sabiamente no hace “predicciones” sino que plantea las “posibilidades” de su aparición señalando, eso sí, los problemas con los que, en su caso, habrán de enfrentarse los gobiernos.

La economía existe para permitir el consumo de bienes y servicios por parte de las personas, pero también por las instituciones y gobiernos, como es el caso de la educación y la sanidad.

Aceptando este principio lo primero que nos sorprende es que son los mecanismos económicos quienes dan lugar a una inmensa desigualdad. Credit Suisse

ha reconocido que solo 85 millonarios en su conjunto tienen tanta riqueza acumulada como los 3.500 millones de humanos más pobres.

Existe desigualdad entre personas y hay desigualdad entre estados, pero hay más aún dentro de cada estado. Y lo que es más grave: esas desigualdades en su conjunto están aumentando.

Una acotación a esta afirmación es necesaria: cuando descendemos a un mayor detalle observamos que mientras las desigualdades entre países tienden a disminuir a medida que las economías emergentes han ido creciendo más rápido que las ya prósperas, las desigualdades entre ciudadanos dentro de los países han ido aumentando.

Se ha roto, entonces, la tendencia existente hasta ahora que nos llevaba hacia unos ingresos cercanos a la media en la mayoría de los ciudadanos.

Parece entonces lícito preguntarse ¿por qué las desigualdades entre países tienden a disminuir? La respuesta que nos da Mirrlees es clara: porque la tecnología no ha podido ser protegida por las leyes de la propiedad intelectual y esos países emergentes han ido adquiriéndola o copiándola de los más avanzados. Así han aumentado primero su productividad “per capita” y después sus ingresos “per capita”.

Si nos mantenemos en un plano estrictamente formal, se debe aceptar que, el libre flujo de inversiones y capital humano y tecnológico tiende a equilibrar los ingresos de todos los países de una forma automática. Sin embargo, en el mundo real no siempre se adoptan decisiones racionales, aquellas que se podrían anticipar, desde una perspectiva teórica.

Un ejemplo muy visible lo tenemos en China. En lugar de invertir en su propio sistema económico las autoridades económicas de este país han adoptado la elemental decisión de colocar billones de sus ahorros en comprar deuda pública estadounidense. Han financiado así el déficit americano y, esto sí, han evitado, tal vez, la inflación en su propia economía. Mirrlees afirma que ésta no es la mejor elección.

Pero pese a esas diferencias entre lo racionalmente previsible y la realidad, Mirrlees sugiere que persiste la tendencia subyacente de que todos los inversores del planeta tienen como objetivo el máximo retorno en los países emergentes, que han ganado en estabilidad y vigor económico.

Pese a la actual crisis, esa tendencia se mantiene y Mirrlees sugiere que incluso se está incrementando.

Permítanme, finalmente, unas breves palabras a modo de conclusión.

El resultado del encuentro entre las fuerzas en juego del sistema es que la demanda de trabajo y, por tanto, los salarios en EE.UU. y Europa han ido disminuyendo a medida que aumentaba la capacidad de dominio de la tecnología por los países emergentes. El paro es el resultado de la resistencia estructural en aceptar la reducción salarial que esa nueva competencia origina.

Esta conclusión es coherente con la tendencia apuntada de que a medida que disminuye la desigualdad entre países, aumenta dentro de cada país.

Coincidimos con James Mirrlees en señalar como gran reto de los gobiernos de las naciones avanzadas encontrar el modo de hacer más eficiente y justo su sistema fiscal y los otros sistemas de transferencia de riqueza para compensar a sus ciudadanos su pérdida de poder adquisitivo.

La alternativa es resignarse a que una proporción creciente de la población viva con menos empleos. Y eso no puede y no debe ser aceptado.

Hoy es un día grande para la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras de España. Se incorpora en su seno una de las personalidades clave para comprender mejor y gestionar adecuadamente los intrincados vericuetos de los sistemas económicos sujetos a un alto grado de incertidumbre.

Gracias Sir James Alexander Mirrlees, gracias Ilustrísimo Señor, por sus trabajos. Nuestra Real Corporación le abre sus brazos con la esperanza de que su presencia entre nosotros permitirá ahondar más todavía en nuestro objetivo de conseguir un mundo mejor, un mundo más justo, más libre y más solidario.

FOTOGRAFÍAS DE LA
SOLEMNE SESIÓN DE INGRESO



Solemne acto de recepción de Sir James Mirrlees acompañado de sus padrinos, los académicos Dr. Mario Aguer y Dr. Ramón Poch.



Imposición de medalla como Académico Correspondiente para el Reino Unido, por el Presidente de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, el Dr. Jaime Gil Aluja.



Lectura del discurso de ingreso “The unequal world economy”.



El Honorable Conseller d’Economia i Coneixement, Dr. Andreu Mas Colléll, en cordial conversació amb Sir James Mirrlees y en companyia de los acadèmicos Dr. Joan Francesc Pont i Dra. Ana María Gil Lafuente.



Una pausa musical en la sesión de ingreso.






Foto de familia con los académicos asistentes al acto.



*Real Academia
de Ciencias Económicas y Financieras*

PUBLICACIONES DE LA REAL ACADEMIA
DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS

*Las publicaciones señaladas con el símbolo  están disponibles en formato PDF en nuestra página web:
<https://racef.es/es/publicaciones>

**R.A.C.E.F. T.V. en 
El símbolo  indica que hay un reportaje relacionado con la publicación en el canal RACEF TV en 